

THÉÂTRE DES CÉLESTINS



Saison 1950-1951



TAILLEUR

48, RUE DE LA
RÉPUBLIQUE
L Y O N

LES PLUS BELLES QUALITÉS!

LE PLUS GRAND CHOIX!

LES MEILLEURS PRIX!

LAINES A TRICOTER

COTONS

ANGORA

LAINES A TAPIS

CANEVAS UNIS ET DESSINÉS

COMPTOIR INDUSTRIEL DE LA LAINE

2 PLACE
MORAND

LYON

3 RUE PRÉSIDENT
CARNOT

GRAND CHOIX DE MODÈLES! DÉMONSTRATION GRATUITE!

**T.S.F. DISQUES
ELECTRICITE**

RHONE LUMIERE

19 COURS LAFAYETTE LYON

PHILIPS . MARCONI
DUCRETET . THOMSON



Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITÉ
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - P. 13-64



THEATRE DES CELESTINS

Directeur : Ch. GANTILLON

Saison 1950-1951

DU 15 AU 18 FEVRIER

REPRESENTATIONS OFFICIELLES DU THEATRE ANTOINE

Directrice : Simone BERRIAU

FERNAND GRAVEY

dans

"HARVEY"

Pièce en 3 actes et 5 tableaux de Mary CHASE
Version française et mise en scène de Marcel ACHARD
Maquettes et Ensemble de Gérard MILLE
Décors exécutés par Emile et Jean BERTIN

Portrait de DON - Robes de CARVEN - Chapeaux de Mme LE MONNIER
Meubles de la Maison CHALEYSSIN

Tapis de la Maison MIKAELOFF

Régisseur Général : Joseph DEMEURE

Chef machiniste Gilbert ORSONI - Chef électricien : Jean BOYER



LACOSTE

M. GODARD, Succ^r

"Le chapelier
de l'homme moderne"

8, rue Président-Carnot, LYON

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE
CHAPELIER POUR DAMES

L. CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS
A L'ENTRESOL
TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRÈS NATURE
SEUL FABRICANT A LYON

BISCOTTES GIRAUD

POUR LE RÉGIME

Ses biscottes
Mousseline "MALTÉES"
à tous les repas



Roux - Marquiand

7 et 9, rue de Brest
(EX-RUE CENTRALE)

ADRESSEZ-VOUS A LA

Chapellerie Weiss

74, PASSAGE DE L'ARGUE

Entrée place de la République

*qui vous offre
à des prix raisonnables
la toute dernière mode*

1850 CENT ANS DE SUCCÈS 1950

AMEUBLEMENT DÉCORATION

HENRI BONJOUR

S. A. R. L. AU CAPITAL DE 3.000.000

DÉCORATEURS
ENSEMBLIERS

LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44
TÉLÉPHONE : MONCEY 11-60

M. 54-07

SPIRALES

M. 54-07

3 ET 5, COURS GAMBETTA

PATHE MARCONI — TELEFUNKEN

RADIO

DISQUES

ENREGISTREMENTS

ARMOIRES FRIGORIFIQUES

Spirales fidélité totale



Ensembles Rustiques

4, Rue de l'Arbre Sec

Lyon

T. B. 31-84

Les fourrures Jean Michel...

André KESSEL FILS
FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37
(aucune succursale)

MODÈLES - TOILES COUTURE

Christiane Godde



**COUTURIER
DES JEUNES**



**CHAUSSEUR
DE LEURS PETITS PIEDS**

SES CADEAUX DE NAISSANCE
ET TOUTES SES TROUVAILLES

8, AV MARÉCHAL-DE-SAXE, LYON

Lalande 28-32



*Fernand
Gravey*

Photo X..



E. Martin décorateur
31, RUE TUPIN - LYON - TEL F. 66.65

CHEMISERIE
LAINAGES

Au Tout Lyon

LA TRADITION
DU **CORSET**

25, Rue Paul-Chenavard

**PHARMACIE
HOMÉOPATHIQUE
RHODANIENNE**

38, RUE THOMASSIN
(Angle rue Grôlée)
LYON

Tous renseignements sur l'Homéopathie

**HENRI PETER
LUNETIER**



OPTIQUE ET PHOTO

**PHARMACIES
et BONNES MAISONS D'ALIMENTATION**



**ARQUEBUSE ET ELIXIR
BON-SECOURS**

Recommandés aux familles

**GROS :
Ets BON-SECOURS**

5 à 9 rue A.-Fonlup - LYON (7°)



O'NEIL

19, Place Bellecour

LE VETEMENT ANGLO-AMERICAIN
ADAPTE AU GOUT FRANÇAIS
GABARDINES
IMPERMEABLES

DIRECTION **G. BIZET**

TÉL. FRANKLIN 46-91

RIDEAUX - VOILAGES
TISSUS POUR AMEUBLEMENT
COUVRE-LITS

*La Maison
des Rideaux*

42, Rue de Brest
LYON
F. 43-46

ARTICLES POUR
CADEAUX

SPECIALITE DE
BRIQUETS

MARQUES EN EXCLUSIVITE

**La
Régence**

(PASSAGE DE L'ARGUE)
40, PL. DE LA REPUBLIQUE
L Y O N

C^{IE} NORDIQUE DE FOURRURES

Une Maison de confiance

5, RUE DES ARCHERS - LYON

AMEUBLEMENTS

L'Atelier

27-29, RUE FERRANDIÈRE

ENSEMBLES STYLE ET MODERNE



R É S U M É D E L A P I È C E

— Qui est Harvey ?

C'est l'ami inséparable de Fred Bart, son confident, son témoin, sa Confiance.

— Qui est Fred Bart ?

Un adorable garçon, sentimental, loyal, inoffensif, un poète !

Il a eu jadis un chagrin d'amour... il a souffert...

Il pense avoir oublié.

Au cours d'un cocktail, organisé par sa sœur Hortense, nous apprenons que la vie de sa famille est empoisonnée par ce Fred, si gentil, et aussi par l'insaisissable et mystérieux Harvey.

— Pourquoi ?

Un psychiatre pourrait peut-être nous répondre ; et de fait, un grand psychiatre, le Professeur Guillaumin se penchera sur le problème.

La tendresse de Fred pour Harvey résistera aux diagnostics et aux dispositions thérapeutiques prises.

(Suits page 8)



SKI
VILLE
SPORT
CHASSE
MONTAGNE

GUERRIER

CHASSEUR



18,
Rue V.-Hugo
LYON

Tél.
F. 05-40

CRISTAUX PORCELAINES LUMINAIRES
Copie de l'Ancien — Style Moderne
TOUS LES CADEAUX

FLORENCE


SPECIALISTE EN CRISTAUX
35, RUE VICTOR-HUGO - LYON
F. 62-27

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ROLEX
ZENITH
UNIVERSAL

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AV. MARÉCHAL-FOCH
LYON
Angle cours Roosevelt

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS
ET
BIJOUX D'OCCASION

CALIXTE

50 COURS
MORAND



le chausseur de Lyon

TELEPHONE
JALANDE 34-01

CHEMISERIE DE L'OPÉRA

BONNETERIE DE LUXE

27, place de la Comédie, Lyon

*Le Grand
Magasin
du Tissu*

DIRCTY

17 Rue de
L'Hôtel-de-Ville
LYON

DISTRIBUTION

(par ordre de scène)

Monique Simon	CATHERINE DAMET
Hortense Simon	GERMAINE GRAINVAL
Alfred Bart	FERNAND GRAVEY
Henriette Chauvenet	MARCELLE PRAINCE
Roberte Lorraine	NICOLE MAUREY
Camille Bordenave	TRECAN
D ^r Charles Maubant	GATINEAU
Professeur Guillaumin	ROGER-WEBER
Elisabeth Guillaumin	BELLA FRANCK
Maître Gaffenet	LEON WALTHER
Emile Pardeaux	JACQUES DYNAM

A. Bourgeois-Tollet

CERAMISTE - VERRIER
91, rue de l'Hôtel-de-Ville



PORCELAINES
CRISTAUX
LUMINAIRE
OBJETS D'ART

CHARVET

HORLOGER
DE LA VILLE

1852

48, RUE DE
L'HOTEL-DE-VILLE
FRANKLIN 49-61
LYON

BODEU

TISSUS

Tél. F 77-32

8, RUE DE LA CHARITE - LYON

8, PLACE
BELLECOUR



4, PASSAGE
DE L'HOTEL
DIEU

COUTURE
SPORT

Frayet Soeurs

SPÉCIALITÉ
DE
BLOUSES

38, Rue de l'Hôtel-de-Ville

MAISON MALLEVAL

A. GIROUD & C^{ie}

Liqueurs - Spiritueux
Caveaux réservés de Vins
et Champagnes

Adjudicataire des Vins des Hospices de Beaune

MAGASINS ET BUREAUX :
11, RUE ÉMILE-ZOLA - LYON - T. GAILLETON 02-07
ENTRÉPÔTS : 14, RUE GASPARIN



CHEMISERIE
BONNETERIE
LINGERIE
NOUVEAUTÉ

AU TRIOMPHE

10, Place des Terreaux
LYON
Tél. : B. 25-79



(Suite de la page 5)

Bien mieux, nous verrons le Professeur, gagné à la cause de Fred, réclamer une part de l'affection de Harvey.

...Est-ce le résumé de la pièce ?

— C'est possible.

Sinon que dire de plus ?

...Que la nièce de Fred ne pourra se marier tant qu'il y aura Fred... tant qu'il y aura Harvey... ?

...Que l'internement de Fred n'est pas pensable ?

...Que sa maison ne pourra lui être ravie ?

— Bien sûr, on peut dire cela, mais en aura-t-on dit davantage ?

Harvey — C'est Harvey.

Il est l'enfant chéri de New-York depuis 5 ans.

Il est la coqueluche de Londres depuis 2 ans.

— Voulez-vous l'adopter ?

Tout dépend de vous.



Bonneterie - Chemiserie

MOLIN

13, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE
2-4-6, RUE DU BAT-D'ARGENT
LYON
BURDEAU 25-09

Une seule Maison à Lyon

A DRILLON
G GARAVEL
Tailleur

23, RUE THOMASSIN - FRANKLIN 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS • MARSEILLE • CANNES • NICE • AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE

S. A.

21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET L. 79-78 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

GROUPAGES

UN BON
CHOCOLAT!

Marquisat

CALDERA

23, RUE GASPARDIN • LYON



*Le fourreur
de la femme élégante*

SES MODÈLES, SA QUALITÉ, SES PRIX

Blain

4 - 5, GRANDE-RUE DE LA CX-ROUSSE - LYON

TÉLÉPHONE B. 34-90

TOUTE LA
BONNETERIE

et

CHEMISERIE

POUR DAMES - MESSIEURS
ET ENFANTS

ARTICLES SÉRIEUX ET DE BON GOUT
PRIX RAISONNABLES



LES 2 SEULS SPÉCIALISTES A LYON
POUR

BLOUSES DAMES ET ENFANTS

LES VÊTEMENTS PROFESSIONNELS

POUR

MÉDECINS - CHIRURGIENS
DENTISTES - PHARMACIENS
VÉTÉRINAIRES - INTERNES
INFIRMIERS - COIFFEURS
ETC.

STÉ H. A. M. Y. C., 32, COURS GAMBETTA, LYON - TÉL. P. 42 07

CORPORATIONS VÊTEMENTS (H. Y. M. A. C)

66, COURS EMILE-ZOLA, VILLEURBANNE - TÉLÉPH. VILL. 77-07 (ANGLE RUE ALEXANDRE-BOUTIN)

Trousseau Modèle

39, C. GAMBETTA - LYON - T. M. 30-44

Lingerie fine - Linge de Maison
Rideaux - Layette

*Tradition de goût et de qualité
de son atelier*

Toute la lingerie
et la ganterie

MAISON FONDÉE
EN 1846

Articles de marque

Au Gant d'Or

*Maison spécialisée
dans le beau chemisier*

17, RUE VICTOR-HUGO - LYON
TÉL. FRANKLIN 14-52



FOURNISSEURS DU SPECTACLE

M. Fernand GRAVEY s'habille chez CIFONELLI

Ses chapeaux de ville et de scène sont de GELOT, place Vendôme

Mlle Nicole MAUREY est habillée à la scène par CARVEN,
4, Rond-Point des Champs-Élysées

et à la ville par MANDERLEY, 14, rue Duphot

Ses chapeaux de scène sont des créations LE MONIER, 231, rue Saint-Honoré

Ses chapeaux de ville sont de Paule RENAUX, 87, avenue Raymond-Poincaré

Ses fourrures sont de Jeanne BOURLIER, 19, boulevard des Capucines

Elle porte des bas « PHANTOM » de la MANUFACTURE DU BAS

Mlle Catherine DAMET est coiffée à la ville et à la scène
par PIERRE et RENE, 3, faubourg Saint-Honoré

Ses chapeaux de scène sont des créations de Mme LE MONIER

Ses chapeaux de ville sont de Françoise RAY, 16, place Vendôme

M. VERSINI s'habille chez DORIAN GUY, 36, avenue George-V
Son chemisier est ELYSEES-SOIERIES

Les sacs de scène choisis par Marcelle PRAINCE

Catherine ROMANE et Germaine GRAINVAL

sont de la Maison CHARLYS, 14, boulevard de Strasbourg

Mme Marcelle PRAINCE a les cheveux colorés par IMEDIA-OREAL (gris-Trianon)

Dans l'acte de la clinique, les meubles et la machine à écrire « Olivetti »
sont de la Maison ORTEC, 9, rue Jean-de-Tournes, Lyon



caroll mondray

haute couture

12, rue émile-zola, Lyon
(entresol) Franklin 60 30

VILLE

HAUTE
MODE

SPORT

Pierrette Chapuis

56, AVENUE MARÉCHAL-DE-SAXE
(Près cours Lafayette)
LYON

WESTMINSTER

*La Maison
du véritable Carillon « Westminster »*

5, PLACE GAILLETON

CARILLONS
PENDULES
COUCOUS
MONTRES

CHOIX ET PRIX UNIQUES
A LYON

Toutes réparations d'Horlogerie

ALEXANDRE

TAILLEUR-COUTURIER

80, AVENUE DE SAXE, 80
LYON
TEL. MONCEY 04-70

TRAVAUX ET FOURNITURES

**PHOTO
ET CINÉMA
AMATEUR**

Georges Martin

6, RUE SERVIENT, LYON
TÉL. M. 28 01

PORTRAITS
TRAVAUX INDUSTRIELS ET D'AMATEURS

SPÉCIALITÉ DE PETITS FORMATS

POUR LE
HOME MODERNE

CRISTAUX
PORCELAINES
FAIENCES
CERAMIQUES
CADEAUX

Lyon

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

PERRACHE - MEUBLES

15, RUE DES REMPARTS-D'AINAY
(PRÈS RUE VICTOR-HUGO)
LYON

TÉL. FRANKLIN 32-10

*Pour meubler votre intérieur
Pour embellir votre maison
Voyez notre grand choix de*
MOBILIERS MODERNES ET ANCIENS

*Remise 5 %
sur présentation du programme*



1, RUE EMILE-ZOLA (JACOBINS) LYON

MONTET

MONTRES ET BIJOUX
DE GRANDE CLASSE

TÉL. F. 86-83

54, RUE DE BREST
(ENTRESOL)

LES TISSUS - LA COUPE DE

A. Duclos et Fils

TAILLEURS
HOMMES ET DAMES

Maison fondée en 1908

37, C. DE LA LIBERTÉ - LYON - T. M. 39-40



LES 20 ET 21 FEVRIER

A LA DEMANDE GENERALE, REPRISE DE :

"Celles qu'on prend dans ses bras"

de Henry DE MONTHERLANT

avec GABY MORLAY - VICTOR FRANCEN

SPECTACLE OFFICIEL DU THEATRE DE LA MADELEINE

A PARTIR DU 23 FEVRIER

"CHERI"

de COLETTE et LEOPOLD MARCHAND

avec JEAN MARAIS et VALENTINE TESSIER



Alfred Bassoli

BOTTIER

4, RUE DU PLAT - LYON
FRANKLIN 66-40

TISSUS
SÉLECTIONNÉS
BÉRARD

44, RUE SALA
ANGLE RUE CHARITÉ
TÉL. G. 99-37



Un **Ensemble de cuisine**

de grande classe et de haute qualité

Un **Appareil frigorifique**

silencieux et de réputation mondiale

Une **Machine à laver**

robuste, bien adaptée à votre service

Une **Belle installation sanitaire**

*Du plus simple
ustensile de cuisine*

*au plus perfectionné
des appareils ménagers*



**MEMBRES DE LA
HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE
SECTION LYONNAISE**

BARRIERE, 6, Cours Franklin-Roosevelt - L. 30-51

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - F. 41-72

CHAREYRE Jacques, 11, Rue Terme - B. 60-75

DAYIN Jean, Créations, 6, Rue Neuve - B. 29-26

FOREST & FAYRE, 34, Rue Ferrandière - F. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - F. 17-32

Institut de Beauté Jeanne LEOTIER

(Mario RUSSO), 87, Rue de la République - F. 20-47

JULIEN, 9, Place des Terreaux - B. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - F. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - M. 55-80

RAYMOND & LUCIENNE, 2, Place des Célestins - F. 64-82

TRIQUET Gilbert, 26, Rue Rabelais - M. 43-33

CÉRAMIQUE
CRISTAUX
LUMINAIRE
CADEAUX

CAMBET

CÉRAMISTE-VERRIER
13-RUE DE LA CHARITÉ

LYON

WOLFF PUBLICITE

EDITE PAR L'
AVENIR PUBLICITE

ED. & IMP. DU SUD-EST
46, Rue de la Charité - Lyon